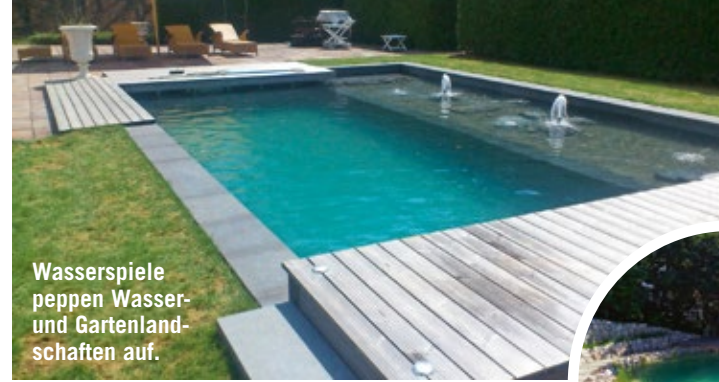




Planschen im glasklaren Naturteich – ganz ohne Chlor und Chemie.



Wasserspiele peppen Wasser- und Gartenlandschaften auf.



Dank des RABAGS®-Systems ist ein Schwimmteich auf großer sowie kleiner Fläche möglich.



Lichteffekte im Wasser sorgen nachts für eine ganz besondere Atmosphäre.

Wohlfühlort Garten

SCHWIMMTEICH & WASSERLANDSCHAFT. Traumhafte Wasserlandschaften, Naturpool oder Schwimmteich im privaten Garten? Biotop & Technik Ratzesberger ist Ihr kompetenter Partner, wenn es um Ihren Traumgarten geht!

Der vergangene April hatte es wahrlich in sich – er gab uns einen wunderbar heißen Vorgeschmack auf die kommenden Sommermo-

nate! Ebenso wie wir Menschen ist auch die Natur plötzlich aufgeblüht. Der idyllische Garten ist für viele die ganz eigene Wellnessoase – ausgestattet mit traumhaften Was-

serlandschaften oder kühlen Schwimmteichen wird er zum absoluten Wohlfühlort.

Experten. Spezialisiert auf solche traumhaften Wasser-

landschaften und Schwimmteiche ist die Firma Biotop & Technik Ratzesberger in Bad Häring. 1993 gegründet, hat Garten- und Schwimmteichexpertin DI Hedwig Ratzesber-

ger den Betrieb 1997 übernommen. Das etablierte Tiroler Unternehmen zählt zu den Marktführern im Schwimmteichbau und hat europaweit schon über 700 Teichanlagen im privaten Bereich realisiert.

Gartenträume. Als Geschäftsführerin ist Hedwig Ratzesberger für die kompetente Planung und Ausführung verantwortlich. Sie absolvierte das Studium der Landschaftsplanung an der Universität für Bodenkultur in Wien und hat ein post graduate Studium für technischen Umweltschutz an der Technischen Universität Wien abgeschlossen. Sie ist



Naturpools bereichern jede Gartenlandschaft – ob im Privat-, Hotel- oder öffentlichen Park.

außerdem Gründungsmitglied des Verbands der österreichischen Schwimmteichbauer. Und was ist das Geheimnis ihres Erfolgs? „Ich denke, das ist schlicht und ergreifend die Freude an meinem Beruf – einem Beruf, der offen ist für Ideen und Inno-

vationen, in dem Träume noch erlaubt sind und diese auch verwirklicht werden“, schwärmt sie.

Ausgeklügelte Technik. Unter dem Markennamen RABAGS® hat sich das Unternehmen die einzigartige Klärtechnik europaweit patentieren lassen. Denn kristallklares Wasser ist das Um und Auf im erholsamen Schwimmteich. Ganz ohne Zusatz von

Chlor wird das Wasser in einer bepflanzten Filterzone gereinigt. Und dank des ausgeklügelten RABAGS®-Systems beträgt das Verhältnis von Schwimmzone zu Filterzone nur 80:20 – was also viel Raum für genussliches Planschen lässt bzw. auch im kleinen Garten einen Schwimmteich ermöglicht.

Kompetent. „Alles aus einer Hand“ ist die Devise bei Biotop & Technik Ratzesberger, von Planung über Ausführung bis hin zu Betreuung, inklusive entsprechendem Know-how. Das Unternehmen ist zudem Mitglied im Garten- & Landschaftsbauverband Österreich und kann so dem Kunden Top-Ideen und professionellste Ausführung garantieren – bei privaten wie öffentlichen Anlagen! ★

SHORT TALK



Hedwig Ratzesberger
Geschäftsführerin

Wasseroasen im Trend

Investieren Ihrer Meinung nach immer mehr Menschen in ihre Immobilie, bspw. in Form eines Wintergartens, Schwimmteichs oder Pools? Ich denke ja. Angesichts der schnelllebigen Zeit ist es wichtig, das Zuhause in einen Ort der Ruhe des Genusses zu verwandeln. Zudem muss man bedenken, dass die Immobilie damit auch an Wert gewinnt – ein erfreulicher Nebeneffekt.

Welche Trends erkennen Sie beim privaten Schwimmvergnügen? In Tirol wird künftig so verdichtet geplant werden, dass der Raum für grüne Oasen kleiner wird. Das ist eine große Herausforderung. Diese Kleinode haben eine andere Qualität als ein großer Park – der aber für Lebensqualität auch nicht fehlen darf. Denken Sie an die kleinen japanischen

Gärten – auch hier kann man dem Alltag entfliehen, Vogelgezwitscher, Ruhe, Entspannung genießen.

Wozu tendieren die Tiroler: Chlor- oder Naturpool/Teich? Mittlerweile zum Naturpool bzw. Schwimmteich. Die Vorzüge sind einfach unschlagbar, wie das natürliche und hautfreundliche Wasser, die idyllische Optik und der chemiefreie Filter.

ANZEIGE FOTOS: RATZESBERGER

ANZEIGE FOTOS: RATZESBERGER



Terrassen- und Wegeanlagen zieren den Garten, Seerosen und Wasserpflanzen den Naturpool.



KONTAKT

Biotop & Technik Ratzesberger GmbH
Rettenbachstraße 12A
6323 Bad Häring
Tel.: 05332 / 72277
office@schwimmteich.com
www.schwimmteich.com